



loqueleo

SANTILLANA

PROYECTO DE LECTURA

BICENTENARIO

Paola Maurizio

La Declaración de la Independencia es uno de los hechos más importantes de la historia de nuestro país. A diferencia de la Revolución de Mayo que, si bien fue el punto de partida del proceso independentista, se originó en la ciudad de Buenos Aires, la Declaración de la Independencia, proclamada en el Congreso reunido en Tucumán en 1816, se presenta como un evento mucho más federal. Ese acto fundante fue resultado de una decisión consensuada entre representantes de gran parte de las provincias que con el tiempo constituirían la República Argentina. En este sentido, el 9 de Julio se presenta como el cumpleaños de la patria para todos los argentinos.

Sin embargo, al ser efemérides programadas en el calendario escolar que se repiten todos los años, muchas veces las actividades conmemorativas de estas fechas terminan vaciándose de contenido. El Bicentenario, entonces, se nos brinda como una oportunidad para reflexionar sobre el significado profundo del proceso independentista. Un modo de hacerlo es tratar de recuperar lo vivo y actual de estas gestas que aparecen como tan lejanas en el tiempo. Trabajar los procesos históricos desde la literatura permite recrear el clima de la época, reviviendo los momentos de tensión, ansiedad, temor o alegría de los protagonistas. Desde ese punto de vista, abordar el tema a partir de textos literarios facilitará un acercamiento a los protagonistas

desde un costado más humano, abriendo a los chicos un espacio para animarse a imaginar los sentimientos de aquellos que participaron de esos momentos que recordamos como hechos articulares de la construcción de nuestra patria.

A través de la literatura cobran vida las microhistorias que, como pequeñas piezas de un gran rompecabezas, van construyendo la historia narrada en los grandes relatos. Así, las lecturas propuestas nos permitirán acercarnos a los malestares físicos de los diputados mayores, los amores del creador de nuestra bandera, la alegría de San Martín ante el nacimiento de su hijita, el coqueteo entre los jóvenes diputados y las señoritas tucumanas y también la incertidumbre de la gente del pueblo frente a un día a día de privaciones, el trabajo diario de los que preparan la comida, construyen las carretas, conducen los carruajes y limpian las casas.

Los textos que se brindan en esta propuesta son textos literarios que merecen ser abordados desde el placer de descubrir los mundos que la literatura ofrece. Pero también son disparadores para iniciar una reconstrucción del pasado a través de la investigación de los hechos históricos. Los invitamos a leer con placer y estudiar con pasión; a convocar a la curiosidad y darle espacio para que surjan preguntas y, a partir de ellas, a construir saberes propios para compartir entre todos.

Proyecto Institucional

Diversas fuentes de la época destacan y describen con detalles la fiesta que se celebró en Tucumán el 10 de julio de 1816 para celebrar la Declaración de la Independencia el día anterior. Esas fuentes están al alcance en la web. La propuesta del presente proyecto consiste en recrear esa fiesta en el ámbito de la escuela para festejar el 9 de Julio del mismo modo que lo hicieron sus protagonistas.

Paso a paso

1. Distribuir las tareas entre todos los grados. Algunos deberán realizar la investigación del evento y otros se ocuparán de su organización de acuerdo a lo investigado. ¿Dónde se realizó la fiesta?, ¿se enviaron invitaciones?, ¿hubo discursos?, ¿qué música sonaba?, ¿qué se bailaba?, ¿hubo comida?
2. Elaborar un programa de actividades y enviar las invitaciones. Se puede pedir colaboración a las familias para el aporte de los alimentos, la música y la decoración.
3. Los distintos personajes que protagonizaron la fiesta podrán ser representados por los alumnos y los docentes. Los padres e invitados podrán representar al pueblo tucumano que se hizo presente en la fiesta, no es necesario que estén caracterizados ya que el objetivo es repetir el espíritu de la celebración.

Estaciones del recorrido

Corren los días previos al 9 de julio de 1816. En el centro de San Miguel de Tucumán los mellizos Sereno y Benigno se proponen vender unas extrañas empanadas y así juntar las monedas que les faltan para comprarse un catalajo.



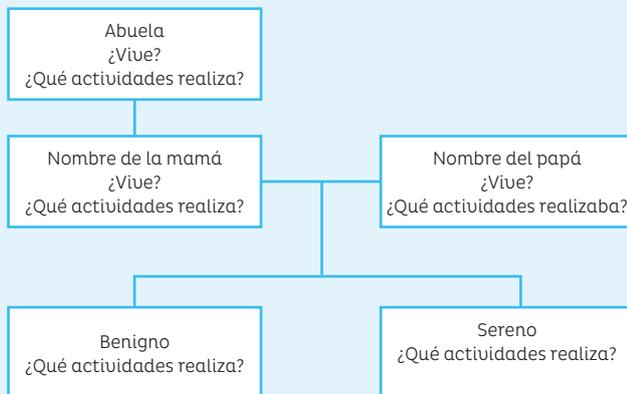
Silvia Schujer
La moneda maravillosa
 Ilustraciones: Javier Joaquín
 Género: Novela
 Temas: Familia, Historia

Antes de la lectura

- Observen la tapa del libro. ¿Quiénes creen que son los protagonistas? ¿Son hermanos?, ¿cómo se dieron cuenta? De acuerdo con la ilustración, ¿son unos chicos tranquilos o traviesos? ¿Qué elementos les permiten afirmarlo?

Después de la lectura

- Ubicar el tiempo y el espacio del relato. ¿Dónde sucede?, ¿en qué época? ¿Cómo lo sabemos? ¿Quiénes son los personajes?
- Conversar con los alumnos sobre las características de los chicos protagonistas. ¿Qué significan sus nombres? Buscar en el diccionario el significado. ¿De qué manera se relacionan los nombres con la personalidad de los chicos? Rastrear en el texto la descripción de estos personajes. Analizar cómo los ven las distintas personas, ¿quién tiene razón? ¿Por qué?
- Hacer en el pizarrón un árbol genealógico con la familia de los chicos. Insertar en cada casillero la actividad de cada uno.



- Seleccionar la afirmación que corresponde para cada personaje.

1. Dominga trabaja de

a) vender empanadas.

b) limpiar en la casa de su patrona.

2. Martiniano Morales lleva a los chicos a la ciudad de Tucumán para

a) que conozcan la ciudad.

b) enterarse de lo que pasa con el Congreso.

3. Los mellizos quieren ir a Tucumán para

a) conseguir propinas y regalos de los congresales.

b) enterarse de lo que pasa con el Congreso.

4. Dorilda vende muchas empanadas porque

a) son ricas y las ofrece con versitos.

b) son ricas y no deja que nadie más venda.

5. Mariuca

a) le roba las empanadas a los chicos.

b) comparte con ellos su moneda mágica.

- Completar un cuadro como el siguiente comparando el festejo de los cumpleaños antes y ahora. Buscar en el texto frases que justifiquen las afirmaciones. Si la familia de los mellizos fuera rica, ¿festejarían del mismo modo?, ¿qué comerían en ese, ¿quién cocinaría?

Las fiestas de cumpleaños	
En 1816	Ahora

- Las historias, las rimas, los versos son muy importantes en toda la novela. Rastrear el uso que se le da. Dominga, por ejemplo, cuenta historias porque es lo que más le gusta, pero además lo hace con distintos objetivos: para que los chicos se duerman, para ganar dinero... Buscar en el texto para qué más se usan las historias y los versos.

- Los chicos hacen versitos para...
- Dominga hace rimas con las recetas para...

Pedir a los alumnos que piensen para qué harían rimas ellos. Qué podrían recordar mediante rimas. Proponerles que las hagan y las escriban. Sugerir que hagan versitos con sus nombres y los de sus compañeros como hacen los chicos con los de los congresales.

Los cuenta cuentos

En la novela *La moneda maravillosa* la palabra, las historias tienen una potencia mágica que seduce a todos y transforma los deseos en realidad. Los chicos se calman con los cuentos de la madre, los congresales son seducidos por los versitos de los chicos, la gente escucha ansiosa las historias que cuenta Dominga, las recetas salen bien cuando los versos se repiten muchas veces. La historia maravillosa se mete dentro de la narración y la transforma. A través de estas ficciones dentro de la ficción queda de manifiesto el poder de la literatura de crear mundos que suspenden por un momento el tiempo cotidiano y lo transforman. Pero sobre todo, en un mundo iletrado como el de la mayor parte de la población de la época, esta potencia está depositada en la palabra oral. Para el presente proyecto, que se plantea como proceso a lo largo de todo el año, proponemos trabajar sobre la recuperación de la oralidad, la reunión del grupo para contar y escuchar historias, el disfrute de compartir el tiempo de la narración. Por otra parte, este trabajo constituye una excelente oportunidad para trabajar la expresión oral de los alumnos así como las actitudes de escucha, espera y respeto.

El proyecto se articulará en dos actividades. Por un lado la investigación y recopilación de historias y por otro su narración.



Paso a paso

1. La investigación

- a) Buscar en la biblioteca de la escuela y en bibliotecas familiares o de amigos historias que les parezcan interesantes y quieran contar.
- b) Escribir cuentos a partir de ideas propias y también renarrar cuentos, películas que vieron y les gustaron, historias que escucharon en algún lugar.
- c) Rastrear en las historias familiares, cuentos que les contaban cuando eran chiquitos. Preguntar a los familiares sobre cuentos e historias que conocen. No importa la extensión, muchas veces hay cuentos breves, pequeñas rimas, historias familiares que se han ido ficcionalizando y pasan de generación en generación.
- d) Armar un archivo con todo el material recopilado. Este archivo se podrá ir enriqueciendo a lo largo del año con nuevos aportes.

2. La narración

- a) Presentar el momento de la narración como un momento especial. Una idea interesante puede ser destinar un momento fijo a la semana para realizar esta actividad. Esto no solo ayuda a la organización, sino que contribuye a crear un clima de expectativa.

- b) Establecer una lista de narradores con fechas definidas para que tengan tiempo de preparar las historias. Seguramente los primeros narradores serán aquellos chicos más atrevidos, es importante estimular a los más tímidos respetando sus tiempos.
- c) Organizar el espacio de la narración como una ronda para que todos puedan verse. Trabajar con los chicos el respeto y la escucha por el que habla.
- d) Dejar un tiempo al final del cuento para que intercambien opiniones, qué les gustó más, qué no. Estimular la manifestación oral de las preferencias y su justificación (“me gustó porque...”, “hubiera preferido que...”, “me dio risa...”).
- e) Si es posible invitar a un narrador de cuentos, puede ser profesional o algún familiar de los alumnos, un abuelo o abuela, algún hermano mayor, etcétera.
- f) En alguna ocasión especial se puede trabajar con los docentes del área de educación artística para realizar producciones visuales a partir de las narraciones.

Estaciones del recorrido

Lucas y Rocío son ahora más grandes, pero los martes de verano siguen aburriéndose en la casa de la abuela y, mientras ella duerme la siesta, se suben al techo. De esa manera volverán a viajar a través del tanque de agua, como las dos veces anteriores, pero ahora a 1816. En esta nueva aventura, partirán en un periplo que los llevará desde Córdoba hasta Tucumán, donde se encontrarán inmersos en los acontecimientos históricos relativos a la Declaración de la Independencia.



Tucumán era una fiesta.
El tanque se agota 3
Ilustraciones:
María Jesús Álvarez
Género: Novela
Temas: Amistad, Historia,
Viajes

Antes de la lectura

- Trabajar con el paratexto. Elaborar hipótesis a partir de la portada, el título y las ilustraciones, ¿cuál creen que es el tema de la novela?, ¿por qué habrá fiesta en Tucumán? ¿En qué época o épocas creen que transcurre la narración?, ¿qué elementos les permiten realizar esas afirmaciones? Leer el prólogo, ¿qué es un prólogo?, ¿para qué sirve? ¿Qué tipo de información hay en este prólogo? ¿Conocen las historias de los otros viajes de Rocío y Lucas? Buscar la biografía de la autora al final del libro, ¿qué otros libros escribió? ¿ya leyeron alguno antes?

Después de la lectura

- Volver a trabajar con las hipótesis desarrolladas en los momentos previos. Confirmar o refutar las afirmaciones.
- Construir un cuadro como el siguiente para realizar una clasificación de los personajes.
- Indicar que subrayen la frase que más se aproxime al significado de las siguientes expresiones en la novela:

Tucumán era una fiesta	
Históricos	Ficticios

- "al fraile cuando salta el carruaje se le desarma el esqueleto"
 - El fraile tiene dolores físicos.
 - Al fraile se le desarma el equipaje.
- "—O será la luz mala... —bromeó Tomás."
 - Hay una luz que hace mal a la vista.
 - Asocia algo que sucedió con una creencia popular.
- "No le veo uñas de guitarrero, mi amigo."
 - Tiene las uñas sucias y desarregladas.
 - No parece muy hábil para lo que se lo menciona.
- "Nazareno ya la estaba mirando con los ojos fuera de las órbitas."
 - Nazareno estaba sorprendido.
 - Nazareno tenía un problema en la vista.
- "—Ahora, si me disculpa, he dejado a mi compañero con la palabra en la boca."
 - Su compañero tiene hambre y tiene que llevarle comida.
 - Su compañero estaba hablando y no pudo terminar la frase.

- Trabajar con los personajes históricos. A partir de la lista realizada, reconstruir sus historias: ¿de dónde provenían? ¿Qué habían hecho antes? ¿Participaron en otros hechos históricos (como las invasiones inglesas, la Revolución de Mayo, etcétera) que recordamos?, ¿en cuáles? ¿Qué funciones cumplía cada uno de ellos en Tucumán en el tiempo del relato? ¿Qué sucedió con ellos después?
- Caracterizar a los personajes de ficción.

- Indicar a los alumnos que unan cada personaje con sus características, alguna de estas puede corresponder a más de uno.

Lucas	enamorado/a	trabajador/a
Rocío	responsable	curioso/a
Nazareno	charlatán/a	arriesgado/a
Abuela Elisa	temeroso/a	inquieto/a

- Solicitarles que busquen en la novela fragmentos que sirvan para justificar cada elección.
- ¿Hay otros personajes de ficción?, ¿cómo son? Pedirles que justifiquen en cada caso con citas de la novela.

- A lo largo de la novela, a través de conversaciones sueltas, se plantean temas históricos importantes que quedan sin completar. Proponer que rastreen esos temas y completar la información que falta. Por ejemplo:
 - En la página 75 se menciona, "La posición de Artigas no es para nada descabellada." En este caso deberán investigar, ¿cuál es la posición de Artigas? ¿Por qué no es descabellada? ¿Cuál será la consecuencia de esa posición a lo largo del tiempo?
 - En la página 292, "San Martín y Pueyrredón se encerraron en el salón, y los chicos no volvieron a verlos durante todo el tiempo que pasaron en Córdoba. Nunca supieron de qué habían hablado, aunque estaban seguros de que era importantísimo." ¿De qué hablaron?, ¿cuál era el proyecto que estaba en marcha?

Los caminos de la patria

Integrando los contenidos de las áreas de lengua, ciencias sociales y educación artística, el presente proyecto propone que los alumnos realicen una infografía sobre las rutas hacia San Miguel de Tucumán en la época de la Declaración de la Independencia.

En la novela de María Inés Falconi se detalla el camino entre Córdoba, donde aparecen los chicos, y Tucumán siguiendo la ruta de las postas. A través de minuciosas descripciones sabemos qué tarea tenían los acompañantes de los carruajes y los dueños de las postas, qué comían, de qué modo, dónde dormían los viajeros y dónde los peones. También se puede rastrear cómo era el manejo de los caballos y el tipo de vehículos que se usaba.

La propuesta consiste en realizar una investigación para completar y ampliar esa información y producir una infografía gigante en la que se registre de manera visual y mediante textos breves el resultado de la investigación.



Paso a paso

1. Hacer una lista de todo lo que se desea registrar en la infografía, por ejemplo: recorrido del camino, vehículos que se usaban para viajar, ubicación de las postas en ese camino, etcétera. También es interesante investigar los aspectos geográficos. ¿Qué regiones debían recorrer?, ¿montañosas, desérticas, lluviosas?, ¿cómo era el clima en esa época del año?
2. Como sería imposible representar todos los caminos hacia Tucumán, se sugiere trabajar con el lugar donde está ubicada la escuela. Si viven en regiones que no enviaron diputados al congreso, como las provincias de la Patagonia, la región chaqueña o el Litoral, trabajar sobre los motivos por los que esto fue así. ¿Qué sucedía con esas provincias en ese momento?, ¿quiénes vivían ahí? En esos casos, elegir para trabajar la región más cercana desde la que partieron congresales.
3. Dividir a los alumnos en grupos para que cada equipo se ocupe de la investigación de un tema, de ese modo será posible profundizarlo y conseguir más información.
4. Al mismo tiempo que se trabaja sobre las cuestiones de contenido, es importante ir planeando los aspectos formales, qué dimensiones tendrá la infografía, qué formato. De acuerdo con las posibilidades de la escuela se podrá elegir un soporte material y elaborar una gigantografía o un soporte digital. También será necesario conseguir imágenes adecuadas para ilustrar los contenidos.
5. Una vez reunida toda la información y definidas las cuestiones gráficas y el tipo de soporte será el momento de trasladar la información a su formato final. Tener en cuenta que es probable que haya que cortar o extender algunos textos para ajustarlos. Seguramente haya que descartar algunas cosas. Es importante que los alumnos comprendan que eso no significa que el trabajo previo no sirve sino que en el proceso de edición es necesario realizar una selección de todo el material producido.
6. Una vez obtenido el producto final, exhibirlo como parte de los festejos del Bicentenario de la Declaración de la Independencia. Una buena idea puede ser preparar una clase abierta entre los alumnos participantes para explicar el recurso a los invitados a los festejos. Escribir textos breves y hacer fichas para que utilicen aquellos alumnos que quieran ser “guías” en la muestra. Para aprovechar el recurso, se pueden realizar “visitas guiadas” a los alumnos de otros grados.

Estaciones del recorrido

Una obra de teatro sobre la vida de Juana Azurduy, una mujer valiente que luchó por la libertad de nuestra patria, soportando los embates del poder y atenta siempre a los más necesitados. Adela Basch nos acerca esta historia, a modo de homenaje, con el estilo humorístico que la caracteriza, sin perder, sin embargo, el dramatismo y la intensidad propios del relato.



Adela Basch
Juana, la intrépida capitana
 Ilustraciones: Elissambura
 Género: Teatro
 Temáticas: Familia, Historia, Valores

Antes de la lectura

- Conversar con los alumnos sobre las particularidades del texto dramático o teatral. ¿Hay más o menos descripciones? ¿Cómo son esas descripciones?, ¿qué indican? ¿Por qué la lista de personajes de la historia está al principio? ¿Qué indican las partes entre paréntesis? ¿Qué función tienen la Actriz y el Actor? ¿Qué función tiene el prólogo en este caso?

Después de la lectura

- En el discurso hay referencias a la representación de una obra de teatro. ¿Cuáles son?
- Conversar acerca del personaje, ¿conocían a Juana Azurduy?, ¿habían escuchado hablar de ella? Entre todos analizar los motivos por los que creen que conocemos mucho a ciertos personajes de nuestra historia y tenemos menos referencias de otros.
- Indicar que relacionen cada personaje con la expresión que mejor lo describa a lo largo de la historia.

Juana	“Nos fuerzan a hacer los trabajos más pesados, y encima nos consideran unos vagos. Nos usan para todo y nos tratan de mal modo.”
Los tíos de Juana	“Juana, no pienses; Juana, no preguntes; Juana, no corras y con los pobres no te juntes.”
El general	“Como soy criollo, no puedo aspirar al cargo que quería. En cambio, si fuera de linaje español, me lo darían. Pero mientras ellos estén en el gobierno, solo podré tener un puesto subalterno.”
El soldadito	“No sé bien qué es lo que pasa, pero temo mucho por mis hijos y por toda nuestra raza. Temo por su presente y por su futuro. Si no logramos la independencia, tendrán un destino cruel y duro y a mí me pesará la conciencia.”
Manuel Padilla	“Están prohibidas las protestas. Y sepan que, de lo contrario, si no lo aceptan de modo voluntario, ¡las armas serán la respuesta!”
Los hombres y mujeres indígenas	“Vea, generalito, creo que a esta altura, si sabe tan poco de este lugar y su cultura, tendría que dedicarse más a la lectura sobre las costumbres de esta tierra, ¡y menos a la guerra!”

- Plantear las siguientes preguntas y solicitar que marquen con una x la correcta (puede haber más de una opción correcta).
 1. ¿Qué piensa la gente de la sociedad de la época que Juana Azurduy tiene que hacer?

- a) Luchar para defender sus valores patriotas.
 - b) Conseguirse un buen trabajo y dedicarse a eso.
 - c) Dedicarse a las tareas domésticas y a cuidar a sus hijos.
2. ¿Qué sostiene el General sobre los indígenas?
 - a) Que tienen que obedecer y trabajar para los españoles.
 - b) Que tienen que luchar junto a los soldados españoles.
 - c) Que son los dueños de la tierra y merecen respeto.
 3. ¿Qué cree Juana que tiene que hacer ante el atropello de los españoles?
 - a) Dejar que luchen los hombres y cuidar a sus hijos.
 - b) Combatir por la independencia futura de sus hijos.
 - c) Resignarse para que nada les pase a ella o a sus hijos.
 4. ¿Qué sucede con el personaje del Soldadito a lo largo de la historia?
 - a) Estudia para saber más y comienza a comprender la situación.
 - b) Se divierte con lo que pasa a su alrededor y no entiende nada.
 - c) Quiere ayudar al general y se une al bando de los españoles.

- Pedirles que ordenen los siguientes hechos de la vida de Juana del 1 al 9, comenzando por 1 para el más antiguo.
 - Se casa con Manuel Padilla.
 - Queda huérfana.
 - Comienza a luchar por la independencia.
 - Vive en un convento.
 - Es una pobre mendiga.
 - Pierde a sus hijos.
 - Salva a su marido de la muerte.
 - Vive con sus tíos.
 - El general Belgrano le regala su sable.

Las aventuras de Juana

Para el presente proyecto se propone hacer un cruce entre distintos géneros y transformar la obra de teatro en una historieta gigante para exhibir con carteles en el aula o en alguna galería del colegio.

El objetivo es integrar las áreas de educación artística, ciencias sociales y lengua para abordar contenidos propios de cada una de ellas en el transcurso de la preparación del material.

El paso de un género a otro favorecerá la discusión acerca de los elementos propios de cada uno de ellos. Por otra parte, el formato historieta requiere una síntesis que obligará a los alumnos a tomar decisiones sobre el texto original. ¿Qué eliminar sin que se pierda el sentido? ¿Qué reemplazar por imágenes? ¿Cómo lograr que las imágenes “digan” lo que se corta de texto? La necesidad de trabajar en equipo puede ser una instancia propiciadora del trabajo sobre la importancia del diálogo, la escucha respetuosa y la argumentación para defender las ideas propias. Desde las ciencias sociales no solo se pueden trabajar los contenidos correspondientes al eje de las sociedades y el tiempo, sino también aquellos referidos a derechos humanos para analizar, por ejemplo, el cambio en los derechos de las minorías a lo largo del tiempo.



Paso a paso

1. Como punto de partida se propone definir la extensión del producto final. La obra tiene cinco actos y veintiocho escenas en total. Un planteo posible es hacer para cada escena una tira de tres cuadros. Si resultan demasiados, algunas escenas se pueden unificar.
Como cada escena tiene diálogos que no siempre podrán ser transcritos, se sugiere preparar fichas con los textos de cada personaje para que sean relatados por los alumnos mientras se exhiben las viñetas.
 2. Preparar los textos que acompañarán cada viñeta. Es importante trabajar con los chicos en definir la idea principal de cada una para poder seleccionar aquellas partes de la obra que la transmitan de la mejor manera posible.
 3. Investigar con los alumnos las particularidades de la historieta (las formas gráficas para indicar estados de ánimo o actividades definidas, los globos de texto, los indicadores de acciones, las onomatopeyas). A partir de ellas establecer estrategias para transformar el texto teatral en historieta.
 4. ¡Manos a la obra! Para trabajar mejor se sugiere dividir la clase en cinco grupos para que cada uno se ocupe de un acto de la obra (los actos más largos probablemente requieran más cantidad de alumnos).
- Luego del momento de la planificación, es hora de llevar al papel el producto de todas esas decisiones. Utilizar cartulinas, hojas de papel afiche o cualquier otro soporte disponible. Aprovechar la clase de educación artística para desplegar distintos recursos gráficos. Una idea puede ser llevar al aula distintos formatos de historietas y analizar las técnicas que usan los ilustradores.
5. La exposición, como se mencionó más arriba, puede tomar dos formas: una exhibición permanente en las paredes del salón de clases o de una galería de la escuela y una muestra con lectura de los textos en la fiesta del 9 de Julio. En este último caso, preparar fichas con los textos seleccionados. Por turnos, y respetando la secuencia de las viñetas, en grupos leerán los textos correspondientes a cada escena.
 6. Dependiendo de las posibilidades de cada institución, se puede plantear la realización de una historieta digital. Existen diversas herramientas de uso libre que permiten crear este tipo de recurso.

Estaciones del recorrido

Emanuel, el chico del presente, que ya tiene dieciocho años, decide viajar al pasado otra vez. Ha decidido estudiar historia y quiere presenciar la declaración de la independencia. Por casualidad, Margarita, casada y con un hijo, se ha radicado en Tucumán. Los conflictos políticos y los hechos cruciales de nuestra historia son el marco de un relato en el que el amor entre los protagonistas cambiará sus destinos para siempre.



Lucía Laragione
Ana María Shua
Emanuel y Margarita. Un viaje inesperado
Ilustraciones: Carlus Rodríguez
Género: Novela
Temas: Historia, Viajes

Antes de la lectura

- ¿Sabían quiénes son Emanuel y Margarita? ¿Han leído las historias anteriores?
- ¿Cuál creen que es el conflicto en este caso?

Después de la lectura

- Preguntar al curso cuáles son las preocupaciones que llevan al protagonista a iniciar el viaje.
- Pedirles que señalen los problemas que se le plantean a Emanuel en su vuelta al pasado. Por ejemplo, dónde llegar, el dinero, la ropa. ¿Qué recaudos tomó Emanuel? Proponer a los alumnos que piensen, ¿qué llevarían ellos?, ¿qué cuestiones no tuvo en cuenta Emanuel?
- Sugerir que rastreen a lo largo del texto los cambios que observa Emanuel en Margarita y que hacen que él la vea como una "señorona". Observar las actitudes que hacen que Margarita sea vista como una mujer adulta más allá de su edad. ¿Qué inconvenientes surgen al momento de pasear por la calle, viajar, quedarse como huésped en la casa de ella? Justificar con citas.
- Solicitar que indiquen a qué hechos de la historia argentina hacen referencia las siguientes frases:

- P. 58: *"Es cierto que también yo espero y deseo que esta declaración, postergada desde 1813, finalmente se concrete."* ¿Por qué la declaración se menciona como postergada desde 1813?
- P. 60: *"¡Las sangrientas luchas entre hermanos, el poderío militar de la debilitada España y ahora también las tropas portuguesas...!"* ¿A qué tropas portuguesas hace referencia?
- P. 81: *"Otros delirantes insisten en que el rey tendría que ser algún personaje de sangre real de las dinastías europeas."* ¿Quiénes proponían un rey europeo?
- P. 82: *"Donde decía que seríamos 'una nación libre e independiente del rey Fernando VII, sus sucesores y metrópoli' hizo agregar 'y de toda dominación extranjera'".* ¿Cuál sería esa dominación extranjera?

- A lo largo del texto se despliega un amplio repertorio de comidas de la época. Pedir que las clasifiquen en un cuadro como el que sigue como en el ejemplo.

Comidas en 1816		
Platos principales	Postres	Golosinas y meriendas
mulita al carbón	quesillos endulzados	pastelitos de dulce

¿Qué comidas nos resultan extrañas?, ¿cuáles todavía se comen? ¿Cuáles le gustan a Emanuel?

- Indicar que relacionen cada personaje con sus características.

Agustina Frías de Guzmán	Fraille que conocen en el viaje a Mendoza.
Fray Juan Santos Millán	Indio huarpe guía y amigo de Emanuel.
Consuelo Machanay	Criada de Margarita y cuidadora de Fran.
Huanaún	Madrina de Fran y amiga de Margarita.
Jean-Jacques	Marido de Margarita traidor de los patriotas.
Remigia	Jefa de una montonera.
Juana de Almeyda	Señora de alcurmia tucumana.

- A lo largo del texto se describen distintos grupos sociales que conformaban la sociedad del período. Leer los siguientes textos y pedirles que determinen a qué grupo social corresponde cada uno (clases populares, esclavos, gauchos, miembros de la élite).
 - "Lo que me asombró es que haya tan pocos hombres blancos en el ejército. La gran mayoría son negros..."*
 - "...artesanos con sus chambergos y chaquetas, los paisanos, con botas y poncho al hombro, las mujeres, las cholos, con sus ropas coloridas, sus vinchas y sus largas y sedosas trenzas..."*
 - "...indios pehuenches y por gauchos huraños, todos armados con afiladas lanzas..."*
 - "...hombres de uniforme y otros, de frac. Preciosas y elegantes mujeres deslumbraban con lujosos atavíos. Se oían risas, jirones de conversación y el entrechocar de las copas en los brindis..."*

Emanuel y Margarita en las redes

En *Emanuel y Margarita. Un viaje inesperado* el protagonista viaja en el tiempo para ver con sus propios ojos el proceso de Declaración de la Independencia. En el transcurso, se encuentra con su amor, Margarita, que accede a acompañarlo en su regreso al futuro. A lo largo de toda la novela, vemos las costumbres de la época a en la que vive la protagonista, la constitución de la sociedad, los procesos históricos, las comidas, a través de los ojos de un chico del siglo XXI. En este proyecto, la propuesta es hacer el recorrido inverso y tratar de descubrir cómo vería nuestro mundo Margarita, una “señora” de 18 años de principios del siglo XIX.

Para eso los invitamos a organizar un panel de entrevistas como las que son tan comunes en la programación de televisión de la actualidad. En ese panel, un grupo heterogéneo entrevistará a Margarita para conocer su percepción de nuestro presente. El objetivo no es hacer historia contrafáctica sino dar la oportunidad de analizar con cierto distanciamiento el mundo en el que nos movemos.



Paso a paso

1. Proponer que rastreen a lo largo de toda la novela los elementos que permitan un acercamiento a la personalidad de Margarita así como a su escala de valores y su modo de ver el mundo. ¿Cómo se dirige a sus criados?, ¿cómo se dirige a sus pares?, ¿qué comportamiento tiene en la calle?, ¿y en privado? ¿Qué piensa del tiempo, de la familia, de la patria? Elegir varios ejes temáticos para desarrollar el análisis. Sugerir que consulten otras fuentes para completar la información.
2. Luego deberán elaborar el cuestionario que permitirá a Margarita explicar su mirada sobre nuestra sociedad. Trabajar los conceptos de cambios y permanencias en las sociedades y plantear elementos cotidianos. Plantear las pequeñas cosas diarias, ¿cómo se siente con la ropa que se usa?, ¿y con las nuevas formas de socialización? ¿Cómo le resulta la comida?
3. Indicarles que escriban un guión del programa en el que se incluyan las preguntas y respuestas (aunque el panel luego debería simular espontaneidad) de modo que en el resultado final se dé cuenta de la investigación realizada.
4. Organizar las cuestiones formales del panel. Elegir los protagonistas, ¿quién será Margarita?, también podrían estar Emanuel y el tío Francis que es físico y colaboró en la construcción de la máquina para viajar en el tiempo. Definir quiénes serán los panelistas y qué rol tendrá cada uno en el transcurso de la entrevista. Diseñar una puesta en escena para la representación.
5. Esta puede ser una buena oportunidad de aprovechar los recursos tecnológicos y trabajar con TIC. Así, el panel se podría filmar y luego reproducir en diferentes formatos, por ejemplo en una pantalla el día de la fiesta del Bicentenario de la Independencia o en un blog sobre el período armado por todo el grado.
Se puede crear un perfil para Margarita y Emanuel en Facebook o en otra red social de ingreso restringido al grupo de alumnos en el que ellos pongan sus comentarios y sus fotos.
Compartir con las familias y los demás alumnos de la escuela.
Tanto en este caso, como en los demás proyectos integradores, es interesante realizar una evaluación una vez finalizadas las producciones. ¿Estamos conformes con el resultado? ¿Qué deberíamos mejorar para la próxima vez?

